

DELEGADO / delegate@aageorgia.org

Confidencial, para miembros solamente
Mayo / Junio 2013
Volume 47, Números 5-6

"Reglas" peligrosas, pero unidad en políticas públicas esenciales para futuro de AA

Por Tom H.
Area 16 Delegado

Me suscribo a la GRAPEVINE de la Parra del Día y la GRAPEVINE debajo del dirigido mí para leer el artículo GV entero. A mí contuvo lecciones potentes sobre patrocinio y/o dirección a otros, nuestras políticas de relaciones públicas y el fracaso de Washingtonians. He incluido algunas citas abajo. El artículo entero se puede encontrar en la Lengua del Corazón. Es un artículo GV a partir del septiembre de 1945 titulado "Reglas" Peligrosas, pero Unity Vital.

'Durante sus primeros años AA cada AA ha tenido mucho el impulso de rebelarse contra la autoridad. Sé que hice y no puedo afirmar ser sobre ello aún. También he cumplido la condena como un fabricante de reglas, un regulador de la conducta de otra gente. También, he gastado (pasado) noches insomnes cuidando mi ego 'herido', preguntándome cómo los otros cuyas vidas procuré manejar podrían ser tan irrazonables, tan irreflexivos de 'pobres mí'. Puedo mirar hacia atrás ahora a tales experiencias con mucha diversión. Y gratitud también.'

"Esto es el mismo defecto que arruinó a los alcohólicos de Washingtonian hace cien años. Se multiplicaron a cien mil miembros, luego cayeron. Ninguna política eficaz o autoridad. Peleado entre sí, por tanto finalmente consiguió un ojo morado con el público."

"La ayuda mutua más promesas realmente hizo mucho para ellos, pero no era bastante; sus egos individuales todavía corrían(funcionaban) disturbio en cada canal salvan(ahorran) el alcohol. Las fuerzas egoístas no que tienen ninguna verdadera humildad, teniendo poca apreciación que la pena por

demasiada obstinación es la muerte al alcohólico, no teniendo ningún mayor poder de servir, finalmente destruyeron Washingtonians." - el Co-fundador de AA, Bill W., septiembre de 1945

Este artículo cubrió el crecimiento personal y mencionó varias de nuestras tradiciones. Está claro Washingtonians fallado debido a la controversia pública y por ningunos otros motivos. También está claro para mí que como un compañerismo(beca de investigación) nuestra carencia de proteger nuestro anonimato personal al nivel público ha alcanzado tales proporciones epidémicas que nos han pedido mirar la eficacia de la forma corta de la Tradición XI en el mundo de hoy. Esto nos podría llevar a la petición de todos los grupos (en todos los países con un GSO) a intervenir en el cambio de la expresión de Tradición XI.

Siento tan fuertemente sobre esto que recientemente hablé con todos mis sponsees sobre la rotura del anonimato personal en medios sociales como FaceBook. Proporcioné artículos e información a ellos en el anonimato. Algunos de mis sponsees discutieron conmigo.

El fallecimiento de Washingtonians llevó a la escritura de Tradición X. Soy sobrio debido a AA y estoy seguro que no sería sobrio si AA no estuvieran vivos. Estoy igualmente seguro que sin nuestras tradiciones y adhesión a ellos AA morirá seguramente. Decidí no patrocinar a alguien que violará a sabiendas nuestras Tradiciones. Hay una diferencia enorme en el control de comportamiento de los otros y adhesión a nuestras Tradiciones. Es hasta nosotros para consentir.

DELEGADO ALTERNO / alt_delegate@aageorgia.org

Los Conceptos

Por Rebecca T., Area 16 Delegado Alterno

Este año en mi Grupo estamos estudiando los conceptos. Concepto III afirma que "nos dotar a cada uno de los elementos de AA con un derecho tradicional de decisión." Yo tenía un patrocinador una vez que a menudo me preguntan, "¿Qué hay de ver el problema desde este punto de vista?" ahora puedo relacionar su pregunta a Concepto III porque me dio información adicional o otra forma de ver el problema.

Hoy en día, cuando enviamos a nuestros GSR a Macon, nuestra casa grupos han proporcionado una votación que que nos gustaría llevar a cabo. Hay momentos en que a la Asamblea que se proporciona más información y pueden cambiar su voto. En consecuencia, éste es el concepto de práctica III - derecho de la decisión. Junto con este cambio es una responsabilidad de informar al grupo la información adicional y el cambio en la votación.

Concepto IV - "En todos los niveles de responsabilidad, debemos mantener un Derecho tradicional de Participación." Para mí este concepto comienza en mi grupo en el hogar con la participación en mi reunión de negocios. Este es el lugar donde tengo un voto. Entonces mi GSR es la persona que tiene el voto en la Asamblea. A continuación, nuestra zona tiene un voto delegado en la Conferencia de Servicios Generales. En cada uno de los niveles de servicio, si no se trata de un participante y, a continuación, nuestra voz no es escuchada.

TESORERO / treasurer@aageorgia.org

Una Mirada Delante

By Gene T.
Area 16 Tesorero

Espero que todos ustedes estén bien y sanos este año. Me he dotado de la salud buena hasta ahora y rezo que siga. Como escribo que este Artículo I recuerda los Foros del Racimo he asistido este año. El último era el Distrito 17, y dos cosas por las cuales me impresioné eran la comida y el Q & A después de las presentaciones. Penso con mucha ilusión en el viaje de nuestros Foros en Columbus el 6 de abril y en Stapleton el 8 de junio. Espero ver a todos ustedes allí.

Puede ser nuestro mes para la Asamblea del Servicio del estado de Georgia y nombramientos para el Delegado de Delegate/Alt. Junio es nuestro mes anual y

celebraremos 78 años de la Unidad en Alcohólicos anónimos. Junio también es mi mes del cumpleaños y consigo mis controles (cheques) listos para los sobres del cumpleaños a GSSA & GSO. No olvide esta contribución vital que ayuda a tanto en AA.

Con sólo tres meses en mi posición del servicio como el Tesorero, he tenido tanto placer de andar y encontrar a tal grande gente en AA. He hecho numerosas preguntas y espero que los haya contestado a la mejor de mi capacidad. He estado estudiando todas las clases de la información dada a mí de todos que no han venido antes de mí, y comienzo a sentir más a gusto con mi conocimiento de finanzas.

Por favor no olvide de contratarse para nuestra Convención Pagada por adelantado en Atlanta este octubre. El Comité trabaja horas extras para asegurar que tengamos buen tiempo y oigamos a algunos oradores que tienen un gran mensaje de AA & ALANON. Cuando venga a GSSA en mayo, por favor vaya por y ver a nuestro jefe de oficina, Tamera. Nos ha servido bien durante muchos años, y amaría tener noticias de usted sobre lo que hace. Se asombrará de lo que hace todos y cada día. Lo amaría, estoy seguro.

Gracias a todos tanto para la oportunidad de servirle como su Tesorero del área.

SECRETARIO / secretary@aageorgia.org

Lengua del corazón

Shari M
Área 16 Secretario

Sólo devolví del Distrito 17 Foro del Racimo. El distrito 17 es nuestro distrito de habla hispana que reviste la totalidad del área 16. Esto es uno de mis acontecimientos del área favoritos, y penso con mucha ilusión en él cada año. El primer año al cual asistí, no estaba seguro que esperar. Tenía miedo que me aburriera porque no sería capaz de entender lo que se estaba diciendo. Tenían un traductor para altavoces ingleses, pero después un rato, dejé hasta de escucharle y sólo escuché las palabras que se dijeron, aunque estuvieran en una lengua que no entiendo.

Como nuestros miembros de habla hispana anduvieron hasta el podio para compartir su experiencia, fuerza y esperanza, realmente comencé a entender lo que se supone en AA cuando hablamos de la "lengua del corazón." Mis ojos comenzaron bien con rasgo porque hasta sin saber (conocer) lo que se estaba diciendo, podría entender de qué hablaban. Podría oír el amor y la pasión de Alcohólicos anónimos en el tono de sus voces, y podría ver el entusiasmo para el programa en sus ojos.

Nosotros los alcohólicos compartimos una obligación común que supera palabras.

Es realmente la lengua del corazón, esa sensación de alivio rescatándose de un peligro compartido que supera todas las razas, lenguas, colores y credos. Me siento tan bendito para ser un alcohólico porque me pongo a la fluidez de práctica en esta lengua cada día.

Tengo ganas de ver a cada uno en Columbus para el Foro del Racimo Central de Oeste el 6 de abril, en el Foro del Racimo Central del Este el 8 de junio, y por supuesto en la Asamblea el 17-19 de mayo en Macon. Si no consigue una posibilidad de decir hola, esto es bien, también. Todavía decimos la lengua del corazón

LA VIÑA / grapevine@aageorgia.org

Las entradas a La Viña de Georgia

Por Joan M., Presidente
Área 16 Comisión de La Viña

Uno de las primeras cosas que hago cuando recibe una copia de La Viña es buscar para conexiones de Georgia. No me defraudó, hay muchas en la edición de abril.

La sección especial de esta edición es "Zanjar el hueco." Como sabes, las dos comisiones de área 16, Correcciones y la Tratamiento/Necesidades Especiales, son soportantes fuertes de este programa. Para ilustrar el eficaz de este programa, lee el artículo "No era solamente un numero." Fue escrito por una persona que fue una invitada a una de nuestras facilidades penales.

¿Estabas en una reunión cuando pensaste que eras un poco diferente? Quizás te gustaría el artículo "¿Perdiendo la chaveta?" Puedes encontrarlo en la sección para los Nuevos en la edición de abril.

¿Eres una bromista? ¿Un buen cuentista? ¿Te gusta hacer risa? "No saber que más hacer" es la historia para ti. Todo de esta sección es de uno de nuestros amigos de Brunswick. Qué padre, ¿no?

¿Has pensado que te gustaría escribir un artículo para La Viña, pero no sabes dónde empezar? ¿Te has gustado, o disgustado algo que leíste y quería dar tu opinión? ¿Eres fotógrafo o artista y quieres contribuir algunos de tus trabajos?

Pues, hay indicaciones para entregar los cuentas (puedes dárnoslos por teléfono, también) y arte. Ve a www.aagrapevine.org, clic "Share" y busca para el título "Upload Your Story or Art." O, a nuestra asamblea, puedes pasar por nuestra mesa donde tenemos indicaciones y pólizas imprimidas.

P.D. Por favor, ayúdanos en dando una bienvenida a Al Z., Director de los Consejeros para AAGV, a nuestra asamblea de mayo.

IP/CPC / pi/cpc@aageorgia.org

Eventos de IP/CCP

Por Ed T., Presidente y
LeAnne O., Copresidente
Área 16 Información al Público/Cooperación
con la Comunidad Profesional Comisión

Saludos de la IP/CCP:

La Festival de la Marcha para Salud el 9 de marzo en Norcross fue un gran éxito. Suplimos un expositor y la literatura. Tom B. y los distritos 16C-16D suplieron los voluntarios y hicieron la mayoría del trabajo. Conocieron a muchas personas en el área circa de Gwinnett. La Festival de Salud fue soportado por el grupo N.A.M.I (la Alianza Nacional de Enfermedades Mentales), el Departamento de Salud Público de Gwinnett, Manna Treatment, la Asociación de Head Start de Georgia, el Centro de Salud de Norcross y las Escuelas Públicos de Gwinnett.

También asistimos el Foro Grupo del distrito 17 el 23 de marzo. Siempre me siento como en la casa al Foro Grupo Hispánico.

Cuando la difunta Larua T. era la DCM, tenemos algo que ver con ayudando el distrito 17 a desarrollar. Era el RSG para 13D en ese momento y trabajaba mucho con Laura T. En realidad no es, pero me parece que ha pasado una eternidad desde ese tiempo.

Leanne O. está ensamblando un programa para considerar y analizar los Anuncios de Servicio Público al taller de IP/CCP en Macon. Tenemos ganas de ver todos de ustedes a Asamblea de Servicio del Estado de Georgia el 17 a 19 de mayo.

Gracias para nos permitan a servir.

Estáticos de Web para www.aageorgia.com

La comisión del sitio de web de la Área 16 se mira a medir el tráfico del sitio:

Número de visitantes (el número de visitantes al sitio durante un día):
*febrero de 2013 – 44.481 visitantes con un promedio de 1.589 por día
*marzo de 2013 – 47.207 visitantes con un promedio de 1.523 por día

Visitantes singulares (el número de los visitantes singulares que vinieron al sitio. Debe ser menos del número de visitantes porque una persona puede visitar muchas páginas del sitio y, por eso, se generan muchas vistas):
*febrero de 2013 – 39.171 visitantes singulares con un promedio de 1.589 por día
*marzo de 2013 – 42.190 visitantes singulares con un promedio de 1.361

DE TU EDITOR

Tengo muchas ganas de ir a la Asamblea de Servicio del Estado de Georgia este año. Mi grupo hogar ha elegido una nueva RSG que está "soberbia" para AA y servicio. Esta reunión va a ser su primera Asamblea de Servicio y es un honor para tener esta experiencia con ella. Empieza a darse cuenta, como que pasó a yo, que el trabajo de servicio enriquece nuestras vidas diariamente. Si no has encontrado tu nicho de servicio hasta este momento, urjo que continúes a buscarlo. Ayudas tus amigos de AA mientras ayudando tu mismo. Como dicen: "Si quieres más, haz más."
—Amy F., Editor

El mensaje de Georgia de AA es publicado por el Área 16.

Contacto: P.O. Box 7325, Macon GA 31209 o gssa@aageorgia.org

Editores que contribuyeron:
Presidente Bill F. y Vice-Presidente Chuck L.

Diseñadora: Amy F.

Impresora y Entrega: Tamera P.

Contacto: editor@aageorgia.org

CORRECTIONS / correc-
tions@aageorgia.org

Franqueando la Brecha

By Jim T., Presidente y Tim E., Co-Presidente
Area 16 Comité de Instituciones Correccionales

En septiembre del 2012, el Comité de Correccionales recibió un correo electrónico del escritorio de Correccionales en la Oficina de Servicio General solicitando artículos para la revista La Viña. En particular, estaban interesados en nuestra experiencia con el programa "Franqueando la Brecha", mediante el cual los miembros de AA ayudan a los reclusos a efectuar la transición entre las reuniones de AA en los establecimientos penitenciarios a las del exterior. Uno de los ex-reclusos, Jodi F. de Forrest Park, escribió un breve artículo sobre su experiencia y nos complace verlo publicado en La Viña de Abril del 2013. El artículo de Jodi, titulado "Yo no era más que un número," se encuentra en la página 23 y le invitamos a leerlo. Aunque no todos los reclusos alcohólicos encuentran la sobriedad en AA después de su liberación, la historia de Jodi es un ejemplo excelente de la potencia y la eficacia de Franqueando la Brecha.

En lo que va del 2013, hemos recibido 57 formularios de Franqueando la Brecha por parte de los reclusos en toda Georgia. Esto constituye un total de más de 500 presos en los últimos 27 meses, y muchos de ellos han encontrado la sobriedad en AA y han pasado a convertirse en miembros productivos de la sociedad como resultado de los esfuerzos de nuestros voluntarios de Franqueando la Brecha. Formularios de contacto pre-liberación para voluntarios están disponibles en la oficina estatal de Macon y se pueden encontrar en línea en aageorgia.org bajo la pestaña Correcciones. Le instamos a inscribirse para esta importante forma de trabajo de Paso Doce.

Esperamos verlos a todos en la Asamblea de mayo y quiero recordarles que nuestra próxima sesión de entrenamiento con Warden Sanders para la Certificación de Correcciones está programada para el 25 de mayo.

COMUNICACIONES / communications@aageorgia.org

Comunicaciones

By Bill F., Presidente y
Chuck L., Co-Presidente
Area 16 Comité Comunicaciones

Acabamos de volver del Foro de Grupos del Distrito 17 y fue una gran experiencia. Tuvimos la oportunidad de experimentar con traducción inversa (español a inglés) y comprendimos lo que significa "usar los auriculares." Fue una experiencia muy linda, y una que trae gratitud por lo lejos que hemos llegado y lo mucho que aún nos queda por hacer. Necesitamos voluntarios para traducir material tanto escrito como verbal que nos permita comunicarnos mejor con nuestros miembros hispanos. Si usted tiene interés, por favor complete el formulario para voluntarios en el sitio web o póngase en contacto con nosotros a través de communications@aageorgia.org.

También necesitamos un Representante

de Servicio General de primer mandato para servir en el Comité del Sitio Web que tenga un buen conocimiento de las Tradiciones. Los Administradores del Sitio Web han conseguido tantos logros. Andrew está terminando su trabajo en la optimización del Motor de Búsqueda y Tom está ocupado con varios proyectos nuevos que pronto van a darse a conocer. Es increíble el progreso que han hecho y lo mucho que se está utilizando el Sitio Web. Chuck ha formulado un plan para actualizar a nuestro Manual de Servicio con las resoluciones y mociones que han sido aprobadas, y vamos a trabajar duro para conseguir terminar este proyecto. Los mantendremos informados sobre el progreso. Amy está haciendo un trabajo tremendo en El Mensaje con la ayuda de nuestros editores colaboradores y voluntarios de traducción.

ARCHIVOS / archives@aageorgia.org

¡No Seas Excluido!

Por Claudia S., Presidente y
John B., Copresidente
Área 16 Comisión de Archivos

¡El tiempo está pasando! ¡Hay solamente cinco meses más antes de la fecha límite para entregar las historias de los grupos! "Nosotros compartimos II," la segunda edición del libro que contiene las historias de los grupos de AA en Georgia va a ser publicado muy pronto. La fecha para entregar las historias es el 22 de septiembre de 2013.

Hasta un poquito más de un año, pasamos una petición a publicar "Nosotros compartimos II." Desde ese momento, hemos contactado los grupos a coleccionar las historias y trabajado con los imprimadores. Ha llegado el momento a entregar la información de tu grupo. Puede enviarla por el email de los archivos o a Tamera a la oficina de la Asamblea de Servicio del Estado de Georgia. Por favor, envíala en la forma electrónica.

Se puede encontrar una versión en forma PDF de la primera edición de "Nosotros compartimos" en el sitio de web del área 16. Haz clic servicio → comisiones de servicio → archivos. Si tu grupo está en la primera edición "Nosotros compartimos," sólo moderniza la información que había imprimido. Puede encontrar la dirección electrónica a enviarla a la comisión de archivos en la página de los archivos.

Puede comprar una copia de "Nosotros compartimos II" antes de la fecha de lanzamiento. Si pides temprano, el precio por libro es \$10.00 (un descuento de 20%). Vendemos los libros en **grupos de 5**. Puede pagar en línea por la página de archivos o puede enviar un cheque a la oficina de la Asamblea de Servicio del Estado de Georgia. Por favor, incluye cuántos libros quieres, el nombre de tu grupo, y un número de contacto. A la próxima Asamblea, vamos a tener algunos impresos para comprar por adelantado los libros.

TRATAMIENTO / treatment@aageorgia.org

Un Único Propósito

Por Willie S., Presidente y
John L., Co-Presidente
Area 16 Tratamiento Comité

"La unidad de propósito es esencial para el tratamiento eficaz del alcoholismo. La razón de tal exagerado enfoque es el de superar la negación. La negación asociada con el alcoholismo es astuta, desconcertante y poderosa y afecta al paciente, residente, auxiliar y a la comunidad. A menos que el alcoholismo se mantenga incesantemente en primer plano otras cuestiones van a usurpar la atención de todos."

Nuestra membresía está abierta a cualquier persona que quiera tomar medidas acerca de su problema con la bebida. No somos profesionales, somos autosuficientes y se nos puede encontrar casi por doquier. Continuo contacto con AA nos educa respecto a la naturaleza de nuestra enfermedad ya sea si venimos voluntariamente a causa de un malestar interior, a causa de otra persona, Centros de Tratamiento, o por la fuerza. Cómo llegamos a AA no es lo que le interesa a AA. Nuestra preocupación se centra en el bebedor que tiene un problema. No podemos predecir quién va a poder recuperarse, ni tampoco tenemos autoridad para decidir cómo cada uno debe tratar de recuperarse.

El objetivo primordial de AA en las Instituciones de Tratamiento es llevar el mensaje de recuperación al alcohólico que busca ayuda.

Casi todos los programas de tratamiento alcohólico tratan de ayudar al alcohólico a obtener y mantener la sobriedad. Independientemente del camino que sigamos, todos tenemos el mismo destino - el de la recuperación de la persona alcohólica. Juntos, podemos lograr lo que ninguno de nosotros puede hacer solo. Cada uno de nosotros puede servir como una fuente de experiencia personal y constituir un sistema de apoyo continuo para los alcohólicos que se están recuperando.

Cuando se lleva el mensaje a las instituciones de tratamiento y a las personas con necesidades especiales es importante saber lo que es AA, lo que hace AA y lo que no hace AA. Esto se discutirá en nuestro taller en la Asamblea de mayo. Además, también contamos con el panfleto "Información sobre Alcohólicos Anónimos". Vamos a presentar un PowerPoint acerca de nuestro propósito de llevar el mensaje a las instituciones de tratamiento y los objetivos, problemas y soluciones a los que nos enfrentamos llevando el mensaje a las instituciones de tratamiento cuando nos invitan.

Queremos seguir estimulando y atrayendo a más voluntarios a participar en el servicio de tratamiento por toda la Zona 16. Si su grupo o distrito necesita más información, por favor póngase en contacto con John L.

La fecha límite para los artículos del Mensaje para Julio y Agosto es el 1 de Junio.

CONTACTAR NUESTRO SERVIDORES DE CONFIANZA

Para preservar el anonimato, el Mensaje de AA de Georgia no contiene números de teléfonos y correos electrónicos personales o la contraseña para ver información confidencial en www.aageorgia.org. Aquí hay algunas sugerencias como contactar los servidores de confianza:

- Use los correos electrónicos de los servidores localizados en los artículos del área 16, en nuestro directorio de servicio y aageorgia.org.
- Para conseguir un número telefónico use el directorio dado a los grupos en la Asamblea de Enero o llame a la oficina de servicio de Macon 478-745-2588.
- Para tener acceso el contenido de la web es protegido por una contraseña el cual la puede obtener del directorio de servicio, su RSG, su MCD, webmasteraageorgia.org, la oficina de área de Macon o otros servidores de confianza. Por favor, envíe cualquier inquietud a communications@aageorgia.org

CALENDARIO de Eventos

Los acontecimientos siguientes se presentan tan solo como un servicio a los lectores y su mención no constituye un respaldo por parte de la Asamblea Estatal. Para cualquier información adicional, por favor utilice las direcciones indicadas.

17 a 19 mayo: Asamblea de Servicio de AA de Georgia
Macon / Marriott

25 de mayo: Entrenamiento para la certificación de Correcciones
Macon / GSSA 8:00 a.m.-1:00 p.m.

8 de junio: Foros de Grupo Centro Este
Stapleton (8,9,12A, 12B)

Junio 14 a 16: Conferencia de la Juventud de AA de Georgia
Atlanta

29 al 30 junio: GA Oeste - Gratitud
Douglasville

Junio 30-julio 2: Novena Convención Estatal en Español
Atlanta

VIERNES Mayo 17

8:00 Reunión de discusión abierta *
Presidente – dist. 7A sala 306

Sábado, Mayo 18

9:00 Reunion del delegado con los presidentes del area sala A;
Tom H. delegado / delegado alterno Rebecca T.

9:00 Asamblea 101: gran compartir para todos * Ballroom B
Patty L. área Presidente / Presidente del Comité David M.

10:00 Comité de la Web *
Bill F. / M Shari. Los presidentes sala 313

11:00 Reunion de archivos sala 310
Claudia S. / John B. Presidentes
Sala de reuniones de Comité

11:00 Reunion del comite de convencion sala 324
Delegado alterno de Rebecca T.

11:00 Reunión de coreccionales * Ballroom DE
Jim T. / Tim E. Chairpersons

11:00 Reunion comunicaciones sala 312
Bill F. / Chuck L. Presidentes

11:00 Reunion de la grapevine sala 303
Joan Mc. / Janie C. Presidentes

11:00 Reunion de IP/CPC sala 308
Ed T. / LeAnne O Presidentes

11:00 Mesa de Trabajo Secretario/Tesorero *
Shari M., Secretario de área / Gene T., tesorero de área
Ballroom C

11:00 Comite de Accesibilidad/Necesidades Especiales/
Tratamiento sala 309
Willie S. / John L. Presidentes

1:00 PM Reunión de MCDs* sala 306
Tom H., delegado

1:00 PM RSG 101 * Centreplex Ballroom
Julia H., MCD Anterior 13B

3:00 – 5:00 Reporte de los Coordinadores de los Comites del
Area* Centreplex Ballroom
Patty L., Coordinador

Mesa de Trabajo de RSGs

1. De su Oficina ASEG (Siglas en Ingles GSSA)
Tamera P., Manager de la Oficina de la ASEG
2. Responsabilidades del MCD
MCD 5C Tony P.
3. Abriendo las líneas de Comunicación
Albin Z., Director de los Custodios de la GVAA (Siglas en ingles
AAGV)

Preguntas y Respuestas (Tom H., Rebecca T.,Patty L., David
M., Shari M., Gene T., Tamera P., Tony P., Albin Z.)

8:00 PM REUNION DE ORADOR ABIERTA AREA 16*
Presidente – Joan M., Coordinador de la Grape vine del Área
12 Pasos – Judy R., MCD Alterno 13K
Tradiciones – Deb H.. MCD 11A
Orador – Albin Z., Director de Custodios de la GVAA
Centreplex Ballroom.

9:30 PM MESAS DE TRABAJO DEL AREA

Archivos	Oficina ASEG (GSSA)
Correccionales*	Ballroom DE
Comunicaciones	Sala 312
Grapevine	Sala 303
Intergrupar/Comité Central*	Green Room
IP/CCP	Sala 308
Tratamiento	Sala 309

SUNDAY Mayo 19

9:00 AM Reporte del Delegado* - Centreplex Ballroom
Tom H., Delegado Área 16

REUNION DE TRABAJO* - Centreplex Ballroom

- 1) Presidente del Área 16 Patty L.
- 2) Reporte de la 60th Convención Pre-Pagada (Atlanta)
- 3) Albin Z. Director de Custodios de la GVAA
- 4) Reportes de los Oficiales del Área

JUNTA DE TRABAJO ANTERIOR

- 1) Aprobación de los minutos de la Junta de Negocio del Área
16 de Enero 2013.
- 2) Reporte del Comité “Compartimos nuestras experiencias de
Georgia”
- 3) Votación para llevar a cabo la Convención Pre-pagada del
2015

NUEVA JUNTA DE NEGOCIOS

- 1) Nominaciones para Delegado y Delegado Alterno
- 2) Compartimiento General

IMPORTANTE

PARA PODER VOTAR, UN RSG TEINE QUE REGISTRARSE
PARA LA REUNION DE TRABAJO ANTES DE LAS 9:00AM
DEL DOMINGO. (Usted debe registrarse a la entrada durante
el fin de semana a la hora especifica)

**DECLARACION DE LA UNIDAD: Debemos de hacer esto
por el futuro de AA; nuestro bienestar común tiene la pre-
ferencia; debemos mantener la unidad. Porque de la uni-
dad depende nuestras vidas y las vidas de aquellos que
vienen después de nosotros.**

Gssa@2006

* traducido en español

EL MENSAJE DE AA DE GEORGIA / PAGIÑA 9

Contribuciones de cumpleaños

Distrito 1, Zona C

Grupo Américus
David S.

Distrito 3, Zona A

Grupo Today
Enero 31, 1986

Distrito 6

Grupo College Step Study
Spencer G. – Febrero 6, 1986
Serena A. – Febrero 7, 2009

Distrito 7, Zona B

Grupo Flint River
Elizabeth C. Febrero 23, 2011

Distrito 10, Zona D

Grupo ABC
Bobby R. – Marzo 11, 1971

Distrito 11, Zona B

Grupo No Name Nooners
Bob M. – Enero 8, 1989
Ricardo M. – Enero 16, 2012
Grupo Twelve-Step Sisters
Sandi T. – Febrero 6, 1984

Distrito 16, Zona B

Grupo Alumni
Jane B. – Febrero 5, 1984

Distrito 16, Zona C

Grupo Buford
Dot H. – Marzo 16, 1986
Kelly P. – Enero 5, 2010

Distrito 17

Grupo Sobriedad Latina
Marvin Ch. – Cuatro años
Hector S. – Dos años

Necesitamos Voluntarios

Traductores de Español: Para traducir el Mensaje de GA y otras materiales escritos. Contacta: communications@aageorgia.org

Las Cosas que no Podemos Cambiar

Ralph F.
Grupo Solutions
Fecha De Sobriedad – Junio 14, 1986
Murió – Diciembre 21, 2012

James B.
Grupo Solutions
Fecha De Sobriedad – June 2, 2010
Murió – Enero 2, 2013

Bill W.
Grupo Toccoa Fellowship
Fecha De Sobriedad – Diciembre 1993
Murió – Febrero 14, 2013

Nuevos Grupos

Distrito 3 Zona D

Grupo Fredrica North
Fredrica Presbyterian Church
6530 Fredrica Rd.
St. Simons Island, GA 31522
Reunión-Domingos at las 4:30pm

Distrito 12 Zona B

Grupo Freedom
230 Central Ave.
August, GA

Reunión- Martes y Viernes a las 5:30 p.m. (Cerrada)

Distrito 13 Zona A

Grupo Roswell 11th Step
Meditación
814 Memosa Blvd.
Roswell, GA
Reunión- Domingos a las 8:00 p.m. (Abierta)

Distrito 13 Zona K

Grupo Acworth Big Book Step Study
Northstar Church
3413 Blue Springs Rd.
Kennesaw, GA 30144
Reunión- Jueves a las 7:00 p.m.

Grupo Solution Seekers
3385 Mars Hill Rd.
Acworth, GA 30101
Reunión - Lunes a las 7:00 p.m. (Abierta)

Distrito 16 Zona B

Grupo Freedom
Project Adam #2
112 Lanthier St.
Winder, GA 30680
Reuniones Miércoles a las 6:30 p.m. y Sábados al medio día

PLAN SUGERIDO PARA NUESTRA COMUNIDAD

Nuestra comunidad debe ser automantenida. Nosotros le sugerimos un plan a los RSGs para que compartan con los grupos. Siendo automantenido, podemos darle toda la responsabilidad a nuestra hermosa sociedad en Georgia. En aquellos Distritos y Zonas donde no hay una oficina intergrupala, sugerimos que después que hayan pagado sus utilidades y su renta, si les queda algún dinero sea repartido de la siguiente manera: Oficina del Estado, Macon – 50%
O.S.G. – 30% Distrito/Zona – 10%

En Atlanta, Augusta si su Distrito/Zona apoya la Oficina Intergrupala nosotros sugerimos, si les queda algún dinero después que hayan pagado sea distribuido de la siguiente manera:
Oficina Intergrupala – 35% Asamblea de Macon—30%
GSO – 20%
Convención Pre-Pagada – 10% Distrito/Zona – 5%
O cualquiera que sea el porcentaje que ha acordado la conciencia del grupo.

Direcciones de correo: GSSA. (State office) P.O. Box 7325
Macon, GA 31209
GSO (General Service Office); P.O. Box 459
Grand Central Station; New York, NY 10163

EL MENSAJE DE AA DE GEORGIA / PAGIÑA 8

Compartimos II Forma de Pre-Order (vea pagina 4 para mas detalles)

5 Libros \$53.50 10 Libros \$107.00 15 Libros \$165.00 _____ Libros (Incremento de 5)

Nombre: _____

Correo Electronico: _____

Dirección: _____

Ciudad _____ Estado _____ Código _____

Telefono: _____

Incluya Cheque por \$_____.

Cheque Pagable a: Georgia State Service Assembly

Envíelo a:
GSSA
P.O.Box7325
Macon,GA 31209

60th Convención Pre-Paga del Estado de Georgia del 17 al 20 de Octubre 2013 Formulario de Inscripción

Nombre: _____ Email: _____

Dirección: _____
(Calle) (Ciudad) (Estado) (Código Postal)

Nombre que desea usar en su insignia: _____

Por Favor, sírase indicar si es: AA _____ Al-Anon _____ Alateen _____

NOTA: Si Ud no reside en GA el precio es para AA & Al-Anon \$25.00, para Alateen\$10.00 (Sírvase incluir con su inscripción) Haga su cheque o money order a nombre de:

60th GA State Prepaid Convention... Envíe sue inscripción y su pago por correo a:
60th Prepaid Convention 4780 Ashford Dunwoody Road, Suite a PMB #161, Atlanta, GA 30338-5004

¿Quieres ayudar? Llama por teléfono _____ o por email

¿Necesidades Especiales? Silla de Ruedas _____ Vista _____ Oído _____ Otro

****Para más información y para inscribirse para las actividades vaya a www.aageorgia.org o por email a 60thprepaid@aageorgia.org****